

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX2230

PPX2330



FI Käyttöohje

PHILIPS

Sisällysluettelo

Yleiskuva.....	3
Arvoisa asiakas	3
Tietoja käyttöohjeesta	3
1 Yleisiä turvallisuusohjeita.....	4
Laitteen sijoittaminen	4
Korjaukset	4
Virtalähde	4
2 Yleiskuva.....	6
Laitteen yläpuoli	6
Sivukuva	6
Laitteen alapuoli	6
Valikkotoimintojen yleiskuvaus	7
3 Käyttöönotto.....	8
Laitteen sijoittaminen	8
Liitä verkkolaite / lataa akku	8
Ensiasennus	8
4 Muistikortti / USB-muistiväline.....	9
Muistikortin asettaminen paikalleen	9
Liitä USB-muisti	9
Liittäminen tietokoneeseen (USB)	10
5 Liitä soittimeen.....	11
Liittäminen tietokoneeseen	11
Liittäminen audion/videon (CVBS) adapterikaapelilla	11
Kuulokkeen liittäminen	12
6 Laitteen toisto.....	13
Videon katselu	13
Valokuvien katselu	14
Musiikin toisto	15
Tiedostojen hallinta	15
7 Asetukset.....	18
8 Huolto.....	20
Akun hoito-ohjeita	20
Akun lataaminen alhaisen varauksen jälkeen	20
Puhdistus	21
Laite ylikuumentunut	21
Vianetsintä	22
9 Liitteet.....	23
Tekniset tiedot	23

Yleiskuva

Arvoisa asiakas

Kiitos, että valitsit digitaalisen taskuprojektorimme. Toivomme sinun viihtyvän uuden laitteesi ja sen monipuolisten toimintojen parissa!

Tietoja käyttöohjeesta

Seuraavien sivujen asennusohjeiden avulla laitteen käyttöönotto on nopeaa ja helppoa. Yksityiskohtaisen kuvauksen löydät tämän käyttöohjeen seuraavista luvuista.

Lue käyttöohje huolellisesti läpi. Noudata turvaohjeita taataksesi laitteen ongelmattoman toiminnan. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ohjeiden vastaisesta käytöstä.

Käytetyt symbolit

Ohje



Ohjeita ja vinkkejä

Tällä merkillä merkityt ohjeet neuvovat laitteen tehokkaamman ja helpomman käytön.

HUOMIO!



Laitteen vauriot ja datan häviäminen!

Tämä symboli varoittaa laitteen vaurioista ja mahdollisesta datan häviämisestä. Laitteen väärä käyttö voi johtaa vaurioitumiseen.

VAARA!



Henkilövahinkojen vaara!

Tämä symboli varoittaa henkilövahingoista. Asiattomasta käsittelystä voi seurata loukkaantuminen tai muu vahingoittuminen.

I Yleisiä turvallisuusohjeita

Älä suorita mitään asetuksia tai muutoksia, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa. Asiattomasta käsittelystä voi seurata loukkaantuminen, laitteen vaurioituminen tai datan häviäminen. Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita.

Laitteen sijoittaminen

Laitte on tarkoitettu yksinomaan sisäkäyttöön. Laitte tulee asentaa turvallisesti ja tukevasti tasaiselle pinnalle. Sijoita kaikki johdot niin, ettei kukaan voi kompastua niihin ja vahingoittaa itseään tai johtoa ja laitetta.

Älä kytke laitetta kosteisiin tiloihin. Älä koskaan kosketa verkkopistoketta tai verkkoliitäntää märillä käsillä.

Laitteen on päästävä tuulettumaan riittävästi eikä sitä saa peittää. Älä aseta laitetta suljettuun kaappiin tai laatikkoon.

Älä aseta laitetta pehmeille alustoille kuten pöytäliinalle tai matolle äläkä peitä tuuletusrakojia. Muutoin laite voi ylikuumeta ja syttyä palamaan.

Suojaa laite suoralta auringonpaisteelta, kuumuudelta, voimakkaalta lämpötilanvaihteluilta ja kosteudelta. Älä aseta laitetta lämpöpatterien tai ilmastointilaitteiden lähelle. Noudata teknisissä tiedoissa annettuja lämpötilaa ja ilmankosteutta koskevia ohjeita.

Kun laite ei käy pidempään aikaan, pinta kuumenee ja varoitussymboli ilmestyy projektiioon. Laitte kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan, kun se kuumenee liikaa. Voit jatkaa toistoa, sen jälkeen kun laite on jäähtynyt painamalla mitä tahansa painiketta.

Laitteeseen ei saa päästä nestettä. Jos laitteen sisään on päässyt nestettä tai vieras esine, katkaise virta, irrota laite sähköverkosta ja tarkistuta laite ammattilaisella.

Käsittele laitetta aina varovasti. Vältä linssin pinnan koskettamista. Älä aseta raskaita tai teräväreunaisia esineitä laitteen tai virtajohdon päälle.

Jos laite kuumenee liikaa tai jos laitteesta tulee savua, katkaise virta välittömästi ja vedä verkkopistoke pistorasiasta. Tässä tapauksessa tarkistuta laite ammattilaisella. Jotta tuli ei pääse leviämään, älä sijoita laitetta avotulen läheisyyteen.

Laitteeseen saattaa tiivistyä kosteutta, joka johtaa toimintahäiriöihin, kun:

- laite siirretään kylmästä tilasta lämpimään;
- kylmä tila lämmitetään;
- laite sijoitetaan kosteaan tilaan.

Kosteuden tiivistymisestä aiheutuvien ongelmien välttämiseksi:

- 1 Sulje laite muovipussiin ennen kuin siirrät sen toiseen tilaan, jotta se mukautuisi oloihin toisessa tilassa.
- 2 Odota tunti - kaksi ennen kuin poistat laitteen muovipussista.

Laitetta ei saa käyttää erittäin pölyisessä ympäristössä. Pölyhiukkaset ja muut vieraat kappaleet voivat vaurioittaa laitetta.

Suojaa laite voimakkaalta tärinältä. Voimakas tärinä voi vaurioittaa laitteen osia.

Älä anna lasten käyttää laitetta yksin. Älä anna lasten leikkiä pakkausmuoveilla.

Korjaukset

Älä yritä korjata laitetta itse. Virheellinen huolto voi johtaa loukkaantumisiin tai laitteen vaurioitumiseen. Anna laitteen korjaus vain pätevän huoltohenkilökunnan hoitettavaksi.

Älä poista laitteen tyyppikilpeä, muutoin takuu raukeaa.

Virtalähde

Käytä vain yhteensopivaa verkkolaitetta (katso liite / tekniset tiedot). Tarkista, vastaako laitteen tyyppikilvessä ilmoitettu verkkojännite sijoituspaikassa saatavilla olevaa verkkojännitettä. Kaikki osat vastaavat laitteeseen merkittyä jännitettä.

Akun kapasiteetti vähenee ajan mittaan. Jos laite toimii vain verkkolaitteella, akku on viallinen. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon akun vaihtoa varten.

Älä yritä vaihtaa akkua itse. Akun väärä käsittely tai väärän tyyppisen akun käyttäminen voi vaurioittaa laitetta tai johtaa loukkaantumiseen.

VAARA!



Väärän tyyppinen paristo voi räjähtää

Korvaa paristot ainoastaan samoilla tai vastaavilla tyypeillä.

Räjähdysvaara käytettäessä väärän tyyppistä paristoa.

Katkaise virta virtakytkimellä ennen kuin irrotat verkkolaitteen pistorasiasta.

Katkaise virta laitteesta ja irrota virtajohto pistorasiasta ennen pinnan puhdistamista. Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Älä koskaan käytä nestemäisiä, kaasumaisia tai helposti syttyviä puhdistusaineita (sumutteita, hankausaineita, kiillotusaineita, alkoholia). Laitteen sisälle ei saa päästää kosteutta.

VAARA!



Suurteho-LED

Laitteessa on suurteho-LED (valodiodi), joka säteilee erittäin kirkasta valoa. Älä katso suoraan projektorin objektiiviin. Muussa tapauksessa voi syntyä silmä-ärsytyksiä tai silmävammoja.

VAARA!



Kuulovaurioiden vaara!

Älä käytä laitetta pidempään aikaan korkeammalla äänenvoimakkuudella – erityisesti kuulokkeiden käytön yhteydessä. Muussa tapauksessa voi syntyä kuulovammoja.

2 Yleiskuva

Laitteen yläpuoli

1 – USB-silmukka

USB-liitäntä tietokonetta / verkko-osan liitäntää varten

USB-liitäntä USB-muistivälineelle

2 – Kuvan terävyyden säätöpyörä.

Ohje



Huomioi, että etäisyyden projektiopinnalle tulee olla vähintään 0,3 metriä ja enintään 2,1 metriä. Jos Pocket-projektori sijoitetaan muuhun etäisyyteen, kuvaa ei enää saada teräväksi. Älä käännä säätöpyörää väkisin, jotta linssi ei vaurioituisi.

3 – OK-Painike

OK – Vahvista valinnat / käynnistä, keskeytä videon/ musiikin toisto tai diaesitys

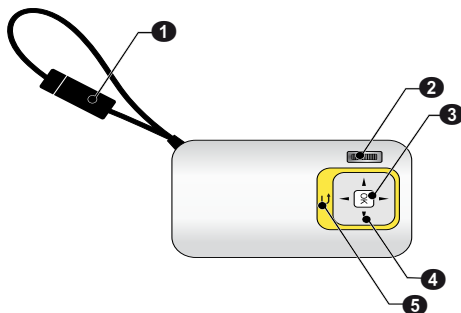
4 – Navigointipainikkeet

▲/▼ – Navigointi / musiikin toiston aikana kuvan toiston ollessa pois päältä seuraavan nimikappaleen valitseminen / pika-asetuksen hakeminen videon/ kuvan toiston aikana

◀/▶ – Navigointi / musiikin toiston aikana: Äänen voimakkuuden asetus / videon toiston aikana eteenpäin tai taaksepäin käynnistys / diaesityksen aikana edellinen/seuraava kuva

5 – ➔-Painike

➔ – Yksi valikon taso, luettelon taso takaisin / keskeytä toiminta



Sivukuva

1 – Kautin

2 – Akun tilan tarkastus

Latauksen merkkivalo, kun verkkolaite on liitetty:

Punainen: Lataa akku

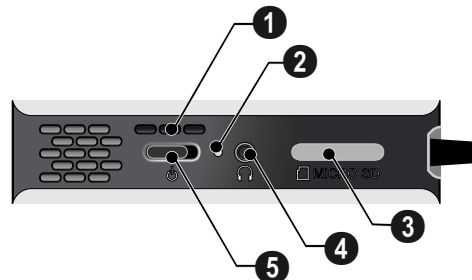
Vihreä: Akku ladattu

3 MICRO SD – Muistikortin paikka (Micro SD/ Micro SDHC)

4 – Äänen lähtö / videon tulo (PPX2330)

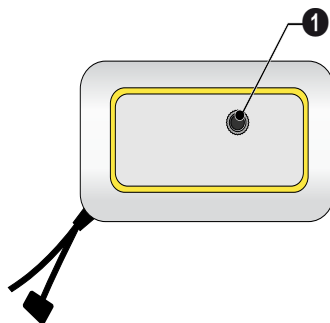
Kuulokeliitäntä tai ulkoisen kaiuttimen liitäntä / ulkoisen toistolaitteen liitäntä adapterikaapelilla

5 ON/OFF – Pälle-/poiskytkin



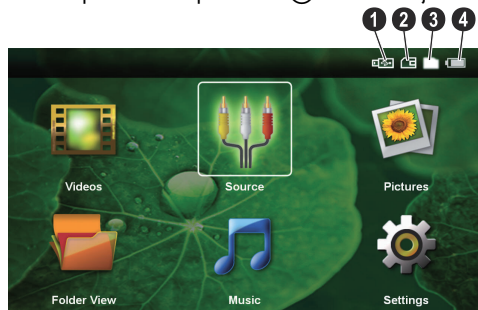
Laitteen alapuoli

1 Jalustakierre



Valikkotoimintojen yleiskuvaus

- 1 Päävalikko avautuu, kun virta on kytketty laitteeseen.
- 2 Valitse haluamasi valikko navigointinäppäimillä (▲)/(▼), (◀)/(▶).
- 3 Vahvista valinta näppäimellä (OK).
- 4 Palaa päävalikkoon painamalla (↶) useita kertoja.



Videot – Valitse tiedostot videotoistoa varten

Lähde – Vaihda ulkoiseen videon tuloon **AV**

Kuvat – Valitse tiedostot diaesitystä varten

Kansinäkö – Valitse tiedostot toistoa varten. Tiedostojen kopiointi tai poistaminen (Merkitse tiedostot painamalla (▶) ja vahvista näppäimellä (OK)).

Musiikki – Valitse tiedostot musiikin toistoa varten

Asetukset – Säädä toistoasetukset ja laitteen asetukset

Päävalikon symbolit

Selaa tallennuspaikkoja näppäimillä (▲)/(▼). Valittu vaihtoehto näkyy valkoisena.

- 1 – USB-muistiväline
- 2 – Muistikortti
- 3 – Sisäinen muisti
- 4 – akun varaustila. Punainen symboli vilkkuu, kun akku on ladattava.

3 Käyttöönotto

Laitteen sijoittaminen

Jalusta on saatavissa lisävarusteena, kun laitteen tulee olla korkeammalla.

Liitä verkkolaite / lataa akku

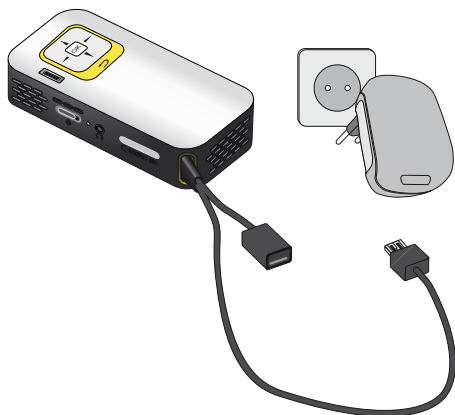
HUOMIO!



Verkon jännite käyttöpaikalla!

Tarkista, vastaako laitteen tyyppikilvessä ilmoitettu verkkojännite sijoituspaikassa saatavilla olevaa verkkojännitettä.

Laita USB-pistoke tietokoneeseen akun lataamiseksi. USB-pistoke voidaan vaihtoehtoisesti laittaa myös verkkolaitteeseen (ei sisälly toimitukseen) (katso myös luku Yhteensopiva verkkolaite, sivu 23).



Ensiasennus

- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Kohdista laite ao. projektiopinnalle tai seinälle. Huomioi, että etäisyyden projektiopinnalle tulee olla vähintään 0,3 metriä ja enintään 2,1 metriä. Tarkasta, että projektori seisoo tukevasti.
- 3 Tarkenna kuva yläpuolen säätöpyörällä.
- 4 Valitse valikon kieli painamalla /.
- 5 Vahvista valinta näppäimellä .

Ohje



Kielivalinnan sijaan avautuu päävalikko

Laite on jo asennettu. Valikon kielen vaihtaminen:

- 1 Valitse navigointinäppäimillä **Asetukset**
- 2 Vahvista valinta näppäimellä .
- 3 Valitse näppäimellä / **Kieli**.
- 4 Vahvista valinta näppäimellä .
- 5 Valitse näppäimellä / haluamasi kieli.
- 6 Vahvista valinta näppäimellä .
- 7 Lopeta näppäimellä .

4 Muistikortti / USB-muistiväline

Muistikortin asettaminen paikalleen



- 1 Poista korttipaikan **MICRO SD** suojus.
- 2 Työnnä muistikortti liittimet ylöspäin käännettynä laitteen sivun korttipaikkaan **MICRO SD**. Laitte tukee seuraavia muistikortteja: micro SD/SDHC.
- 3 Työnnä muistikortti niin pitkälle laitteeseen, että se lukittuu.

VAARA!



Aseta muistikortti paikalleen!

Älä vedä muistikorttia pois, kun laite kirjoittaa tai lukee tietoja. Se voi vahingoittaa tai tuhota tietoja.

Estä muistikortin käyttö painamalla päävalikon painiketta (☺), kunnes sisäisen muistin symboli on valittu.

- 4 Poista muistikortti painamalla korttia hieman.
- 5 Muistikortti ponnahtaa ulos.
- 6 Poista muistikortti.
- 7 Laita suojus jälleen paikalleen korttipaikan suojaamiseksi likaantumiselta.

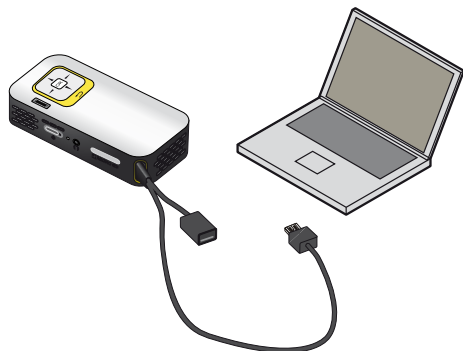
Liitä USB-muisti



- 1 Laita USB-muistiväline kaapelin USB-liitäntään.

Liittäminen tietokoneeseen (USB)

Voit yhdistää Pocket-projektorin USB-kaapelilla tietokoneeseen tiedostojen siirtämiseksi sisäisen muistin, muistikortin ja tietokoneen välillä tai tiedostojen poistamiseksi laitteesta. Voit myös toistaa Pocket-projektoriin tallennettuja tiedostoja tietokoneessa.



- 1 Laita Pocket-projektorin USB-pistoke tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
- 2 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 3 Esiin tulee vahvistus silloin, kun laitteet on kytketty onnistuneesti.

Ohje



Kytcentä onnistunut

Pocket-projektoria ei voi käyttää silloin, kun se on kytketty USB:n kautta tietokoneeseen.

- 4 Jos muistikortti on paikallaan, sekin näkyy omana levyasemanaan.
- 5 Voit vaihtaa tai kopioida tiedostoja tietokoneen, muistikortin (jos paikallaan) ja sisäisen muistin välillä tai poistaa tiedostoja.

5 Liitä soittimeen

Käytä projektorin liittämiseen vain mukana toimitettua liitäntäkaapelia tai lisävarusteena myytävää kaapelia.

Mukana toimitettu liitäntäkaapeli

Video-(CVBS)-kaapeli (PPX2330)

Liittäminen tietokoneeseen

(PPX2330)

Ohjelmiston asentaminen

- 1 Sulje kaikki käynnissä olevat ohjelmat ja käytöt ennen kuin aloitat asennuksen.
- 2 Liitä laite tietokoneen USB-porttiin.
- 3 Valitse Windows-Explorer **PicoPix 2330** levyasemaksi ja käynnistä ohjelma **PicoPix Fun Viewer** kaksoisnapsautuksella.
- 4 Tietokoneesi valmistautuu asennukseen. Seuraa asennusassistentin ohjeita ja käynnistä tietokone lopuksi uudelleen.

Ohje



Irrota laite tietokoneesta.

Irrota laite ennen tietokoneen käynnistämistä uudelleen. Muussa tapauksessa tietokone yrittää mahdollisesti käynnistää Pocket-projektorin, joka on tunnistettu USB-muistivälineeksi.

- 5 Ohjelmisto on asennettu ja työpöydällä on kuvake **PicoPix Fun Viewer**.

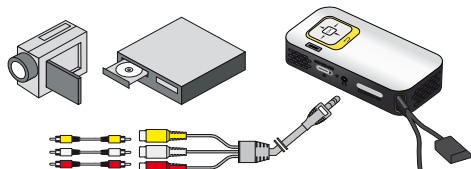
Käynnistä projektiio

- 1 Laita Pocket-projektorin USB-pistoke tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
- 2 Käynnistä ohjelmisto **PicoPix Fun Viewer** kaksoisnapsauttamalla työpöydän kuvaketta.
- 3 Noudata ohjelmiston muita ohjeita projektion käynnistämiseksi.

Liittäminen audion/videon (CVBS) adapterikaapelilla

(PPX2330)

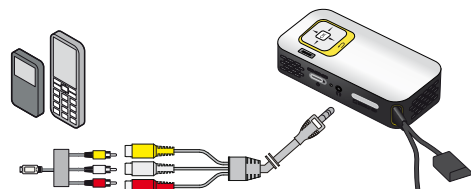
Liitä kameranauhuri, DVD-soitin tai digitaalikamera projektorin audion/videon adapterikaapelilla (AV-kaapeli). Näiden laitteiden liittinten värit ovat keltainen (video), punainen (oikea ääni) ja valkoinen (vasen ääni).



- 1 Liitä mukana toimitettu AV-kaapeli projektorin liittimeen.
- 2 Yhdistä videolaitteen audio-/videoliittimet tavallisella RCA-liitinkaapelilla projektorin AV-kaapeliin.
- 3 Valitse **Valikko > Lähde** ja vaihda kohtaan **AV**.

Liittäminen kannettaviin multimedialaitteisiin

Jotkut videolaitteet (esim.: Pocket Multimedia Player...) tarvitsevat liittämistä varten erityiset kaapelit. Sellainen toimitetaan joko laitteen mukana tai sen voi hankkia multimedialaitteen valmistajalta. Huomaa, että mahdollisesti vain laitteen valmistajan alkuperäiset kaapelit toimivat.



Ohje



Multimedialaitteen signaalilähdön vaihtaminen

Lue multimedialaitteen käyttöohjeesta, kuin signaalilähde vaihdetaan näihin liittimiin.

Kuulokkeen liittäminen

(PPX2330)

- 1 Käännä laitteen äänenvoimakkuus ennen kuulokkeen liittämistä pienelle.
- 2 Liitä kuuloke projektorin kuulokeliitäntään. Laitteen kautin menee pois päältä automaattisesti kuuloketta liitettäessä.



- 3 Lisää äänenvoimakkuutta liitännän jälkeen, kunnes miellyttävä taso on saavutettu.

VAARA!



Kuulovaurioiden vaara!

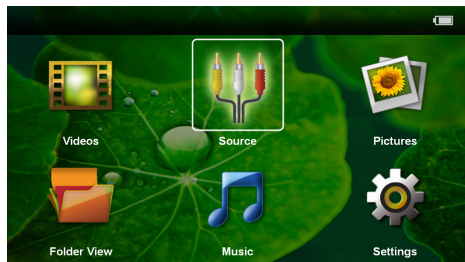
Älä käytä laitetta pidempään aikaan korkeammalla äänenvoimakkuudella – erityisesti kuulokkeiden käytön yhteydessä. Muussa tapauksessa voi syntyä kuulovammoja. Käännä laitteen äänenvoimakkuus ennen kuulokkeen liittämistä pienelle. Lisää äänenvoimakkuutta liitännän jälkeen, kunnes miellyttävä taso on saavutettu.

6 Laitteen toisto

Videon katselu

Videon katselu (USB/SD-kortti/sisäinen muisti)

- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Päävalikko avautuu aloituskuvan jälkeen.



- 3 Valitse navigointinäppäimillä **Videot**.
- 4 Vahvasta valinta näppäimellä **OK**.
- 5 **Muistikortin tai USB-muistivälineen ollessa laitetuna:** Valitse näppäimellä **▲/▼** sisäinen muisti, USB-muistiväline tai muistikortti.
- 6 Vahvasta valinta näppäimellä **OK**.
- 7 Valitse näppäimellä **▲/▼** videotiedosto, jonka haluat toistaa.



Ohje



Videotiedostojen listaus

Vain Pocket-projektorin tukemat videotiedostot listataan.

- 8 Käynnistä toisto painamalla **OK**.

- 9 Paina **↵**, kun haluat päättää toiston ja palata pienoiskuvanäkymään.

- 10 Painamalla vielä kerran **↵** pääset takaisin päävalikkoon.

Ohje



Navigointi toiston aikana

Kuvahaku taaksepäin/eteenpäin: Paina pitkään **◀/▶**.

Keskeytä toisto tai jatka sitä painikkeella **OK**.

Tiedostomuodot

Tiedostomuotoja on erilaisia, kuten *.mov, *.avi, *.m4v. Monet niistä ovat säiliötiedostoja, jotka sisältävät erilaisia koodattuja ääni- ja videotiedostoja. Koodattuja ääni-/videotiedostoja ovat esimerkiksi MPEG-4, H.264, MP3, AAC. Laitteen on luettava tiedostot ja ja dekodattava ääni-/videotiedostot, jotta ne voitaisiin toistaa.

Huomaa kuitenkin, että koska video- ja äänikoodekit eroavat toisistaan, joitakin tiedostoja ei voida kuitenkaan toistaa.

Tuetut tiedostomuodot

Säiliömuoto	Videotiedosto
*.avi, *.mov, *.mp4	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mkv	MPEG-4, H.264
*.ts	MPEG-2, H.264
*.rm, *.rmvb	Varsinainen video
*.dat	MPEG-1
*.vob	MPEG-2
*.mpg, *.mpeg	MPEG-1, MPEG-2

Videon toisto (A/V-liitäntä)

(PPX2330)

- 1 Yhdistä ulkoisen laitteen video-/audiolähtö Pocket-projektorin liitimeen **A/V**. Käytä sopivaa kaapelia ja kaapeliadapteria (katso myös luku Liittäminen audio/videoon (CVBS) adapterikaapelilla, sivu 11).
- 2 Lue videolähdön käyttöönotto ulkoisen laitteen ohjeesta. Valikossa lukee usein "TV out" tai vastaavaa.
- 3 Käynnistä ulkoisen laitteen toisto.

Asetusten muuttaminen toiston aikana

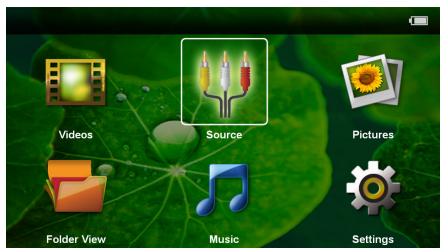
- 1 Paina näppäintä tai .
 - 2 Valitse näppäimillä / seuraavista vaihtoehdoista:
Kirkkaus: kirkkauden säätö
Kontrasti: kontrastin säätö
Kyllästy: värikylläisyyden säätö
Smart Settings: Kirkkauden/kontrastin/värikylläisyyden valmiiden asetusten valinta
Voimakkuus: Äänenvoimakkuuden säätö
 - 3 Muuta asetusta painamalla /.
- Muutettu asetus tallentuu automaattisesti.

Muiden asetusten muuttaminen

- 1 Paina -näppäintä.
- 2 Valitse näppäimillä / seuraavista vaihtoehdoista:
Kuvan säädöt: muuta kirkkautta, kontrastia, värikylläisyyttä
Äänen säädöt: Äänenvoimakkuuden ja näppäinten äänen asetus
Virrassäätö: Kun tämä toiminto valitaan, valoteho alenee, jotta akku kestäisi pidempään.
- 3 Vahvasta valinta näppäimellä .
- 4 Muuta asetuksia painamalla ja /.
- 5 Vahvasta valinta näppäimellä .

Valokuvien katselu

- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Päävalikko avautuu aloituskuvan jälkeen.



- 3 Valitse navigointinäppäimillä **Kuvat**.
- 4 Vahvasta valinta näppäimellä .
- 5 **Muistikortin tai USB-muistivälineen ollessa laitetuna:** Valitse näppäimellä / sisäinen muisti, USB-muistiväline tai muistikortti.
- 6 Vahvasta valinta näppäimellä .

7 Näytössä esitetään pienoiskuvat.



Ohje



Pienoiskuvat tai luettelo

Voit valita asetuksista, näytetäänkö pienoiskuvat vai luettelo.

Ohje



Paljon valokuvia muistikortissa tai USB-muistivälineessä

Jos muistikorttiin tai USB-muistiin on tallennettu paljon kuvia, pienoiskuvasiirityksen näkyminen voi kestää hetken aikaa.

- 8 Valitse diaesityksen aloituskuva painamalla /.
- 9 Käynnistä diaesitys painamalla .
- 10 Paina , kun haluat päättää diaesityksen ja palata pienoiskuvanäkymään.
- 11 Painamalla vielä kerran pääset takaisin päävalikkoon.

Keskeytä diaesitys

- 1 Keskeytä diaesitys painamalla painiketta , jolloin avautuu valikkopalkki. Ellei paineta mitään painiketta, diaesitys jatkuu neljän sekunnin kuluttua.
- 2 Paina / ja vahvasta painamalla halutessasi keskeyttää diaesityksen ja jälleen jatkaa sitä.










Diaesitys taustamusiikkina

- 1 Keskeytä diaesitys painamalla painiketta , jolloin avautuu valikkopalkki.
- 2 Paina / ja vahvasta painamalla halutessasi käynnistää taustamusiikin.
- 3 Paina / halutessasi säätää äänenvoimakkuutta.

Kuvan kääntäminen

- 1 Keskeytä diaesitys painamalla painiketta , jolloin avautuu valikkopalkki.
- 2 Paina / ja vahvasta useita kertoja painamalla halutessasi kääntää näytettyä kuvaa.

Kuvan suurentaminen / pienentäminen


- 1 Keskeytä diaesitys painamalla painiketta , jolloin avautuu valikkopalkki.
- 2 Paina / ja vahvista useita kertoja painamalla  halutessasi suurentaa näytettyä kuvaa.
- 3 Liikuta suurennettua kuvaa näppäimillä ///.
- 4 Jatka diaesitystä painamalla .

Musiikin toisto

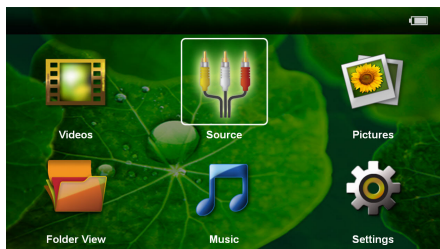
Ohje









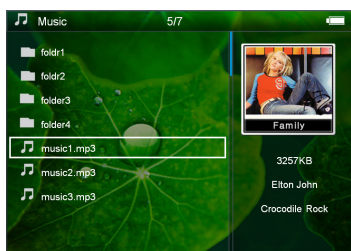
Kuvien katselun sulkeminen

Kuvien katselu voidaan virran säästämiseksi ottaa pois päältä musiikin toiston ajaksi (katso myös luku Musiikkiasetukset, sivu 18). Heti kun painat , kuva näkyy jälleen ja puhallin toimii.


- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Päävalikko avautuu aloituskuvan jälkeen.



- 3 Valitse navigointinäppäimillä **Musiikki**.
- 4 Vahvista valinta näppäimellä .
- 5 **Muistikortin tai USB-muistivälineen ollessa laitettuna:** Valitse näppäimellä / sisäinen muisti, USB-muistiväline tai muistikortti.
- 6 Vahvista valinta näppäimellä .
- 7 Valitse näppäimellä / tiedosto, jonka haluat toistaa.





- 8 Käynnistä toisto painamalla .


- 9 Keskeytä toisto tai jatka sitä painikkeella .


Ohje





Navigointi kuvien katselun ollessa pois päältä




Hae edellinen / seuraava nimikkappale painamalla /.

Keskeytä toisto tai jatka sitä painikkeella .

Paina näppäintä  halutessasi palata valintaan.

- 10 Paina , kun haluat päättää toiston ja palata pienoiskuvanäkymään.

- 11 Painamalla vielä kerran  pääset takaisin päävalikkoon.

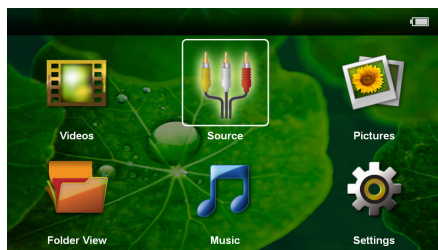
Äänenvoimakkuutta voidaan säätää toiston aikana painamalla /. Paina uudelleen , kun haluat mykistää äänen kokonaan.





Tiedostojen hallinta

Tiedostojen kopioiminen

Voit siirtää tiedostoja sisäisen muistin, liitetyn USB-muistin ja muistikortin välillä.

- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Päävalikko avautuu aloituskuvan jälkeen.



- 3 Valitse navigointinäppäimillä **Kansinäköymä**.
- 4 Vahvista valinta näppäimellä .
- 5 **Muistikortin tai USB-muistivälineen ollessa laitettuna:** Valitse näppäimellä / sisäinen muisti, USB-muistiväline tai muistikortti.
- 6 Vahvista valinta näppäimellä .

- 7 Valitse näppäimellä **▲/▼** tiedosto, jonka haluat kopioida.

Ohje



Tiedostoja ei ole (0 tiedostoa)

Vain tiedostot, joita projektori voi toistaa, näytetään.

- 8 Merkitse tiedosto näppäimellä **►**. Paina näppäintä **⏮**, jolloin merkki jälleen poistetaan. Paina pitkään näppäintä **►**, jolloin sillä hetkellä auki olevan kansion kaikki tiedostot merkitään.

Ohje



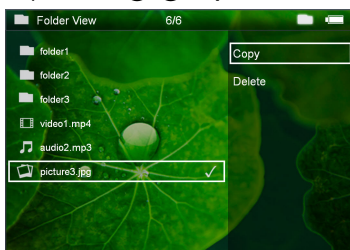
Koko kansion merkitseminen

Voit merkitä myös koko kansion, kun haluat kopioida kaikki sen sisältämät tiedostot. Huomaa, että kopiointi voi kestää, mikäli tiedostoja on paljon.

- 9 Merkitse lisää tiedostoja näppäimellä **▲/▼**.

- 10 Paina näppäintä **OK**.

- 11 Valitse painamalla **▲/▼** **Kopiointi**.



- 12 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.

- 13 Valitse näppäimellä **▲/▼** muisti, johon kopioidaan: **SD-kortti**, **Sisäinen muisti** tai **USB-muisti**.

- 14 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.

Ohje



Tiedostot ovat jo kohteessa

Jos nämä tiedostot ovat jo kohteessa, voit valita näppäimellä **▲/▼** ja **OK**, korvataanko ne vai ei. Jos tiedostoja ei korvata, nimeen lisätään numero.

- 15 Tiedoston kopioidaan.

Ohje



Virhe

Jos kopioitaessa tulee virheitä, varmista, että muistivälilinjässä on tarpeeksi vapaata muistitilaa.

Ohje



Tallennusvälineen poistaminen

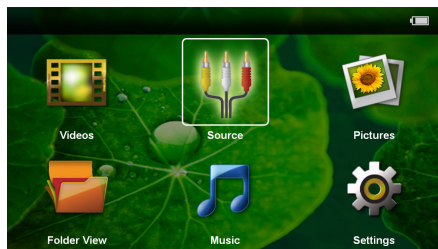
Odota, kunnes kopiointi on päättynyt, ennen kuin poistat tallennusvälineen.

Tiedostojen poistaminen

Voit poistaa tiedostoja sisäisestä muistista, liitetystä USB-muistista ja muistikortista.

- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.

- 2 Päävalikko avautuu aloituskuvarun jälkeen.



- 3 Valitse navigointinäppäimillä **Kansinäköymä**.

- 4 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.

- 5 **Muistikortin tai USB-muistivälineen ollessa laitetuna:** Valitse näppäimellä **▲/▼** sisäinen muisti, USB-muistiväline tai muistikortti.

- 6 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.

- 7 Valitse näppäimellä **▲/▼** tiedosto, jonka haluat poistaa.

Ohje



Tiedostoja ei ole (0 tiedostoa)

Vain tiedostot, joita projektori voi toistaa, näytetään.

- 8 Merkitse tiedosto näppäimellä **►**. Paina näppäintä **⏮**, jolloin merkki jälleen poistetaan. Paina pitkään näppäintä **►**, jolloin sillä hetkellä auki olevan kansion kaikki tiedostot merkitään.

- 9 Merkitse lisää tiedostoja näppäimellä **▲/▼**.

- 10 Paina näppäintä **OK**.

- 11 Valitse painamalla **▲/▼** **Poista**.

- 12 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.

13 Valitse näppäimellä /, haluatko poistaa tiedoston tai keskeyttää toiminnon.



14 Vahvista valinta näppäimellä .

Ohje



Virhe

Jos poistettaessa tulee virheitä, varmista, ettei tietoväline ole kirjoitussuojattu.

Ohje



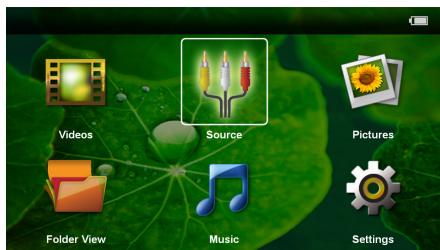
Valokuvien poistaminen muistikortista

Jos poistat valokuvia tietokoneen kautta, kuvat eivät välttämättä näy enää oikein, kun asetat muistikortin takaisin digitaalikameraan. Digitaalikamerat voivat tallentaa lisätietoja, kuten esikatselukuvia tai laitteiston kokoonpanon omiin kansioihinsa.

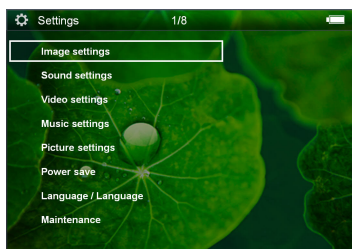
Tästä syystä poista kuvia vain digikamerassa.

7 Asetukset

- 1 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Päävalikko avautuu aloituskuvan jälkeen.



- 3 Valitse navigointinäppäimillä **Asetukset**.
- 4 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.
- 5 Valitse näppäimellä **▲/▼** yksi seuraavista asetuksista.



- 6 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.
 - 7 Muuta asetuksia painamalla **OK**, **▲/▼**.
 - 8 Vahvista valinta näppäimellä **OK**.
- Näppäin **↺** palauttaa valikon edelliselle tasolle.

Kuvan säädöt

Taustakuva – Taustakuvien valitseminen

Sovita näyttöön – Videoiden ja kuvien sovittaminen alkuperäisen, optimaalisen ja zoomauksen mukaan

Projektiotila

Eteen – normaali projektiio, laite on projektiopinnan/valkokankaan edessä.

Taakse – taustaprojektiio, laite on valkokankaan takana; kuva heijastetaan vaakatasossa.

Katto – laite riippuu katossa käännettynä ylösalaisin, kuva on kääntynyt 180 astetta.

Takakatto – laite riippuu katossa käännettynä ylösalaisin, kuva on kääntynyt 180 astetta ja se heijastetaan vaakatasossa.

Seinän värin korjaus – projisoidun kuvan värikorjaus väriilliseen projektiopintaan soveltamiseksi

Smart Settings – kirkkauden/kontrastin/värikylläisyyden valmiiden asetusten valinta. Jos näitä asetuksia muutetaan, siirrytään asetukseen **Manuaalinen**.

Kirkkaus – kirkkauden säätö

Kontrasti – kontrastin säätö

Kyllästys – värikylläisyyden säätö

Äänen säädöt

Voimakkuus – äänenvoimakkuuden säätö

Näppäinääni – näppäimen äänen kytkeminen päälle ja pois

Videoasetukset

Katsele – kaikkien luettelossa olevien videoiden tai levyasemalla olevan ao. kansiorakenteen näyttäminen.

Toista – videotiedostojen toistotapojen valinta: Toisto kytketty pois päältä (**Pois**), hakemiston kaikki videot toistetaan (**Hakemisto**), vain senhetkinen video toistetaan (**Elokuva**), kaikki videot toistetaan (**Kaikki**).

Jatka esitystä – Jos tämä toiminto on käytössä, toisto jatkuu kohdasta, jossa se keskeytettiin. Jos tämä toiminto ei ole käytössä, filmi alkaa aina alusta

Musiikkiasetukset

Katsele – kaikkien luettelossa olevien musiikkikappaleiden tai levyasemalla olevan ao. kansiorakenteen näyttäminen.

Näyttö – Projektiion kytkeminen päälle tai pois toiston ajaksi.

Toista – musiikkitiedostojen toistotapojen valinta: Toisto kytketty pois päältä (**Pois**), hakemiston kaikki musiikkikappaleet toistetaan (**Hakemisto**), vain senhetkinen musiikkikappale toistetaan (**Laulu**), kaikki musiikkikappaleet toistetaan (**Kaikki**).

Satunnainen – Jos tämä toiminto on käytössä, toistojärjestys on satunnainen. Muuten tiedostot toistetaan järjestyksessä.

Valokuva-asetukset

Katsele – Päävalikosta valittu kuvien esitystapa joko **Pienoisnäky** tai **Luettelo**.

Aika per kuva – Diaesityksen yhden kuvan esitysaika

Toista – diaesityksen kuvien jatkuvan toiston valinta: Toisto kytketty pois päältä (**Pois**), hakemiston kaikki kuvat näytetään (**Hakemisto**), kaikki tallennetut kuvat näytetään (**Kaikki**).

Dian vaihto – kuvien ylitysasetus

Diaesityksen järjestys – diaesitys toistetaan satunnaisjärjestyksessä tai järjestetyksi

Virransäätötila

Eco-tila – Kun tämä toiminto valitaan, valoteho alenee, jotta akku kestäisi pidempään. Verkkovirtaa käytettäessä virransäätötila kytkeytyy aina pois päältä, jotta kuva toistuisi mahdollisimman hyvin.

Lepotila – tällä toiminnolla projektori kytkeytyy automaattisesti määrätyn ajan kuluttua tai elokuvan päättyttyä pois päältä.

Kieli/Language

Valitse haluamasi valikkokieli.

Huolto

Asetuksen palauttaminen – tehdasasetusten palauttaminen.

Firmware-päivitys – ohjelmiston päivittäminen

Ohje



Kytke verkkolaite ohjelmiston päivityksen ajaksi.

Info – näytä sisäisen muistin vapaa tila ja laitteen tiedot (muistipaikka: / vapaa muisti: / ohjelmistoversio / laitteen nimi: / malli / Mcu-versio)

8 Huolto

Akun hoito-ohjeita

Akun kapasiteetti vähenee ajan mittaan. Akku kestää pidempään, kun noudatat seuraavia ohjeita:

- Laitetta käytetään ilman virransyöttöä sisäänrakennetulla akulla. Ellei akussa ole enää riittävästi tehoa, laite menee valmiustilaan. Kytke laite virtalähteeseen.
- Ellei akussa ole enää riittävästi tehoa, akkusymboli näytössä on punainen.
- Kun laite ei käy pidempään aikaan, pinta kuumenee ja varoitussymboli ilmestyy projektiin. Laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan, kun se kuumenee liikaa. Voit jatkaa toistoa, sen jälkeen kun laite on jäähtynyt painamalla mitä tahansa painiketta.
- Käytä laitetta vähintään kerran viikossa.
- Lataa akku säännöllisesti. Älä varastoi laitetta akku täysin purkautuneena.
- Jos laitetta ei käytetä muutamaan viikkoon, tyhjennä akku osittain käyttämällä laitetta ennen kuin varastoi.
- Jos laite toimii vain USB-liitännästä tai verkkolaitteesta saatavalla virralla, akku on viallinen.
- Älä säilytä laitetta ja akkua lähellä lämmönlähteitä.

VAARA!



Älä vaihda akkua itse.

Älä yritä vaihtaa akkua itse. Akun väärä käsittely tai väärän tyyppisen akun käyttäminen voi vaurioittaa laitetta tai johtaa loukkaantumiseen.

Akun lataaminen alhaisen varauksen jälkeen

Jos akun varaus on hyvin alhainen tai laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan, menettele seuraavasti.

- 1 Laita USB-pistoke tietokoneeseen akun lataamiseksi. USB-pistoke voidaan vaihtoehtoisesti laittaa myös verkkolaitteeseen (ei sisälly toimitukseen) (katso myös luku Yhteensopiva verkkolaite, sivu 23). Laite toimii seuraavasti:

	Virta kytketty pois päältä	Virta kytketty
Tietokoneeseen liitintä	Laite kytkeytyy päälle ja jälleen pois päältä. Hidas lataaminen	Laite kytkeytyy pois päältä. Hidas lataaminen
Verkkolaitteeseen liitintä	Laite kytkeytyy päälle ja jälleen pois päältä. Pikalataus	Laite pysyy päällekytkettynä. Hidas lataaminen

- 2 Laite voidaan kytkeä päälle ja sitä käyttää noin viiden minuutin latausajan jälkeen.

Akun latausajat laitteen ollessa pois päältä

	Päällekytkentä mahdollinen	Täyteen lataaminen
Hidas lataaminen	5 minuuttia	10 tuntia
Pikalataus	5 minuuttia	3 tuntia

Puhdistus

VAARA!



Katkaise laitteen virta!

Katkaise virta virtakytkimellä ennen kuin irrotat verkkolaitteen pistorasiasta.

VAARA!



Puhdistusohjeita!

Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Älä koskaan käytä nestemäisiä tai helposti syttyviä puhdistusaineita (sumutteita, hankausaineita, kiillotusaineita, alkoholia jne.). Laitteen sisälle ei saa päästää kosteutta. Älä sumuta laitetta puhdistusnesteellä.

Pyyhi tekstiä ja symboleja sisältävät pinnat. Älä naarmuta pintoja.

Objektiivin puhdistaminen

Puhdista projektorin objektiivi siveltimellä tai linssinpuhdistuspaperilla.

VAARA!



Älä käytä nestemäisiä puhdistusaineita

Älä käytä nestemäisiä aineita linssin puhdistamiseen, jotta pinnoite ei vahingoittuisi.

Laite ylikuumentunut

Jos laite on ylikuumentunut, ilmestyy ylikuumentumissymboli.

- Maksimikirkkausasteessa näyttöön ilmestyy symboli ja laite kytkeytyy automaattisesti minimikirkkausasteeseen.
- Minimikirkkausasteessa ilmestyy symboli kolmeksi sekunniksi näytön keskiöön. Sen jälkeen laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Vianetsintä

Pika-apu

Mikäli laitteen kanssa ilmenee ongelmia, joita et pysty ratkaisemaan käyttöohjeen kuvausten avulla (katso myös seuraavat ohjeet), toimi seuraavasti.

- 1 Katkaise laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 2 Odota vähintään 10 sekuntia.
- 3 Kytke laitteen virta sivuseinän virtakytkimellä.
- 4 Jos vika toistuu, ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluumme tai laitteen toimittajaan.

Ongelmia	Ratkaisuja
Pocket-projektorin virta ei kytkeydy	<ul style="list-style-type: none">• Liitä tietokone tai yhteensopiva verkkolaite akun lataamiseksi. Tarkasta, että Pocket-projektori on kytketty pois päältä.
Ei ääntä ulkoisesta laitteesta	<ul style="list-style-type: none">• Tarkasta ulkoisen laitteen liitäntäkaapeli• Säädä ulkoisen laitteen äänenvoimakkuus• Kenties vain ulkoisen laitteen valmistajan alkuperäisen kaapeli toimii
Huono äänen laatu liitettäessä tietokoneeseen	<ul style="list-style-type: none">• Tarkasta, onko audiokaapeli kytketty tietokoneen kuulokeliittimeen tai linja-antoon.• Älä säädä tietokoneen ääntä liian kovaksi.
Vain aloituskuva näkyy, mutta ei ulkoisen laitteen kuvaa	<ul style="list-style-type: none">• Tarkasta, onko kaapelit kytketty oikeisiin liittämiin.• Tarkasta, että ulkoinen laite toimii• Tarkasta, että ulkoisen laitteen videolähtö on käytössä.
Vain aloituskuva näkyy, mutta ei tietokoneen kuvaa	<ul style="list-style-type: none">• Tarkasta, onko tietokoneen ohjelmisto käynnistynyt.
Laite kytkeytyy valmiustilaan.	<ul style="list-style-type: none">• Kun laite ei käy pidempään aikaan, pinta kuumenee ja varoitussymboli ilmestyy projektioon. Laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan, kun se kuumenee liikaa. Voit jatkaa toistoa, sen jälkeen kun laite on jäähtynyt painamalla mitä tahansa painiketta.• Ellei akussa ole enää riittävästi tehoa, laite menee valmiustilaan. Kytke laite virtalähteeseen.
Laite kytkeytyy maksimikirkkausasteesta minimikirkkausasteeseen silloin, kun se on kytketty videoiden esittämiseksi USB:n välityksellä.	<ul style="list-style-type: none">• Jos ympäristölämpötila on liian korkea, laite kytkeytyy automaattisesti maksimikirkkausasteesta minimikirkkausasteeseen suurtehon LEDin suojaamiseksi.• Käytä laitetta alhaisissa ympäristölämpötiloissa.
Laitetta ei voi liittää USB:n välityksellä Android-laitteeseen (esimerkiksi matkapuhelin/älypuhelin, jossa on Android-käyttöjärjestelmä).	<ul style="list-style-type: none">• Poista käytöstä "USB-vianetsintä"-toiminto Android-laitteesi asetusvalikosta, ennen kuin liität taskuprojektorin USB:n välityksellä; Android-laitteesi tulee tunnistautua USB-tallennuslaitteeksi.

9 Liitteet

Tekniset tiedot

Mitat (L × K × S)	94 × 22 × 53 mm
Paino	0,14 kg
Suosittelava laitteen ympäristö	5 – 35 °C
Suhteellinen kosteus	15 – 85 % (ei kondensoituvaa)
Tiedostomuodot	*.avi, *.mov, *.mp4, *.mkv, *.divx, *.dat, *.mpg, *.mpeg, *.vob, *.ts, *.rm, *.rmvb
Kuvaformaatit	JPEG, BMP
Musiikkiformaatit	MP3, WAV, WMA, OGG, AAC
Videostandardi (CVBS) (PPX2330)	
.....	PAL, SECAM, NTSC
Kuulokeliitintä (PPX2330)	Monojakkii: 3,5 mm
Äänilähtö	1 W
Sisäinen muisti	2 GB
Yhteensopivat muistikortit	micro SD/SDHC

Tekniikka / optiikka

Näyttötekniikka	nHD 0,2" DLP
Valolähde	RGB LED
Tarkkuus	640 × 360 pikseliä
Kuvasuhde	16:9, 4:3
Valon voimakkuus (Bright Mode)	30 Lumeniin saakka
Kontrastisuhte	1500:1
Projisoitu kuvakoiko	10–60 tuumaa
Etäisyys projektioinnille	0,3 m - 2,1 m
Näytteenopeus vaakasuora	31 – 69 kHz
Näytteenopeus pystysuora	56 – 85 Hz

Asennettu akku

Akkutyyppi	Li-ion
Kapasiteetti	2600mAh 3.7V
Latausaika	3 h
Käyttöaika	1,5 h
Käyttöaika (virransäätötila)	2 h
Valmistaja	Mbell Technology Group

Tietokoneen vähimmäisvaatimukset

Prossessori	Intel Pentium M tai AMD Athlon
Kellopulssitaajuus	2 GHz
Käyttöjärjestelmä	Windows XP Professional (SP2), Windows Vista, Windows 7
Työmuisti	1 GB DDR SDRAM
Vapaa muistitila	40 MB
USB-liitäntä	USB 2.0

Yhteensopiva verkkolaite

Valmistaja	Kuantech Incorporated Company
Mallinro	KSAPK0110500200HE
Ottoteho	100-240VAC
Antoteho	5V, 2A

Kaikki tiedot ovat vain ohjeellisia. **Sagemcom Documents SAS** pidättää oikeuden muutoksiin ennalta ilmoittamatta suorittamatta edellisiin muutoksia.



CE-tunnus takaa, että tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston radio- ja telepäätelaitteista antaman direktiivin 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2009/125/EY vaatimukset, jotka koskevat käyttäjän turvallisuutta ja terveyttä sekä sähkömagneettisia häiriöitä.

Vaatimustenmukaisuusilmoitus on luettavissa internetissä osoitteessa www.picopix.philips.com.

Ympäristönsuojelun kestävän kehityksen periaatteiden mukaan on lähellä Sagemcom Documents SAS:in sydäntä. Sagemcom Documents SAS markkinoin ympäristön huomioon ottavia järjestelmiä. Siksi Sagemcom Documents SAS on päättänyt painottaa ekologista toimintaa tuotteen elinkaaren kaikissa vaiheissa valmistuksesta käyttöönottoon ja hävittämiseen asti.



Pakkaus: Logo ilmaisee, että tunnustettu kansallinen organisaatio saa maksun, jolla edistetään pakkausten talteenottoa ja kierrätysinfrastruktuureja. Noudata pakkausta hävitettäessä voimassa olevia jätteen lajittelumääräyksiä.

Paristot: Jos tuotteessa on paristoja, ne on toimitettava käytettyjen paristojen vastaanottopisteeseen.



Tuote: Yliiviattu jäteastia tarkoittaa, että kysymyksessä on sähkö- tai elektroniikkalaitte. Eurooppalainen lainsäädäntö määrää laitteiden erityisestä hävittämisestä:

- Ne voidaan jättää vastaavia laitteita myyviin liikkeisiin.
- Ne voidaan toimittaa paikalliseen erityisjätteen vastaanottopisteeseen.

Sillä tavoin voit myötävaikuttaa elektroniikka- ja sähkölaitteiden hyötykäyttöön ja kierrätykseen, mistä hyötyvät sekä ympäristö että ihmisten terveys.

Käytetyt pahlilaatitot ja paperista ja pahlvista valmiste-tut pakkausketotot voidaan hävittää jätetaperina. Muovifoliot ja vaahtomuovipakkauket voit laittaa kierrätysketseen tai hävittää jätteen mukana maasi vaatimusten mukaisesti.

Tuotemerkki: Tässä käsikirjassa mainitut viitteet ovat kyseisten yritysten tuotemerkkejä. ® ja ™ symbolien puuttuminen ei oikeuta oletamaan, että vastaavat käsitteet olisivat vapaita tuotemerkkejä. Muita tässä asiakirjassa esiintyviä tuotenimiä käytetään ainoastaan nimeämiseen ja ne voivat olla kyseisen omistajan tuotemerkkejä. Sagemcom Documents SAS kieltää kaikki oikeudet näihin merkkeihin.

tai siihen liittyvät yhtiöt eivät vastaa tämän laitteen ostajalle tai kolmansille osapuolille aiheutuneista vahingonkorvauksista, menetyksistä, kuluista tai menoista, jotka aiheutuvat tapaturmasta, tämän laitteen virheellisestä käytöstä tai väärinkäytöstä, tuotteen luvattomasta muokkauksesta, korjauksesta tai muutoksista tai Sagemcom Documents SAS:n antamien käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Sagemcom Documents SAS ei vastaa vahingonkorvauksista tai ongelmista, jotka seuraavat minkä tahansa lisälaitteiden tai kulutusmateriaalien käytöstä, joissa ei ole Sagemcom Documents SASin tai PHILIPSin alkuperäisen tuotteen merkintää tai jotka eivät olen Sagemcom Documents SASin tai PHILIPSin hyväksymiä tuotteita.

Sagemcom Documents SAS ei vastaa vahingonkorvausvaatimuksista, jotka perustuvat sähkömagneettisiin häiriöihin, joiden syynä on sellaisten liitoskaapeliön käyttö, joissa ei ole Sagemcom Documents SASin tai PHILIPSin tuotemerkinä.

Kaikki oikeudet pidätetään. Tätä julkaisua tai mitään sen osia ei saa monistaa, tallentaa arkistojärjestelmään tai missään muodossa tai millään tavalla siirtää - elektroni-sesti, mekaanisesti, valokopioina, valokuvina tai muuten - ilman Sagemcom Documents SAS:n etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tässä asiakirjassa olevat tiedot on tarkoitettu ainoastaan tämän tuotteen kanssa käytettäväksi. Sagemcom Documents SAS ei vastaa tässä annettujen tietojen käytöstä muiden laitteiden kanssa.

Käyttöohje ei ole sopimuksen kaltainen asiakirja

Pidätämme oikeuden erehdyksiin, painovirheisiin ja muutoksiin.

Copyright © 2012 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2012 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

PPX2230 · 2330

FI

253461900-C